

Mercury Medical **FLOWSAFE II** RESPONDER CPAP SYSTEM
Low FiO₂ Elbow (en)

11300 - 49th Street North
Clearwater, Florida 33762-4807 USA
www.mercury-med.com

INTENDED USE:
The Low FiO₂ Elbow is an accessory to the Flow-Safe II (CPAP) family of products to reduce the FiO₂ to approximately 35%.

CAUTIONS:

1. This device should not be used on uncooperative or unresponsive patients.
2. This device may not be suitable for use on patients unable to remove the mask or are taking medication which may cause vomiting.
3. This device is designed to be used in conjunction with Mercury Medical Flow-Safe masks.
4. This device is designed to only be used in conjunction with Mercury Medical Flow-Safe II CPAP systems.
5. The Low FiO₂ Elbow reduces oxygen concentration to approximately 35% during laboratory testing. Patient characteristics and gas supply flow rate can affect the oxygen concentration delivered.
6. The Low FiO₂ Elbow is not designed to be used with a nebulizer. Oxygen concentration may be greater than 35% and medication may be lost to the environment if a nebulizer is introduced to the system.
7. The Low FiO₂ Elbow is designed to be used with the Flow-Safe II with oxygen supply flow rates greater than 8 LPM.

WARNINGS:

1. Incorrect operation of this device can be hazardous.
2. Not intended for use with systems that do not maintain positive pressure.
3. Do not leave patients unattended when device is in use.
4. Do not block the Anti-Asphyxia Valve vent hole.
5. Do not allow smoking or use unit near sparking equipment, open flame, oil or other flammable chemicals.
6. This accessory must be used in the orientation labeled on the device.
7. Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.



Low FiO₂ Elbow

DIRECTIONS FOR USE:

1. Remove Mercury Medical CPAP device from mask.
2. Insert Low FiO₂ Elbow 22 mm male port into mask as indicated by graphic above.
3. Gently press the Low FiO₂ Elbow into the mask until fully seated. Do not use excessive force.
4. Connect Flow-Safe II to 22 mm female port.

CE 2797 EMERGO EUROPE Prinsessegracht 20 2514 AP The Hague The Netherlands

Do Not Reuse Non Sterile Not Made with Natural Rubber Latex By Prescription Only

EC REP

Mercury Medical **FLOWSAFE II** RESPONDER CPAP SYSTEM
Low FiO₂ Elbow (da)

11300 - 49th Street North
Clearwater, Florida 33762-4807 USA
www.mercury-med.com

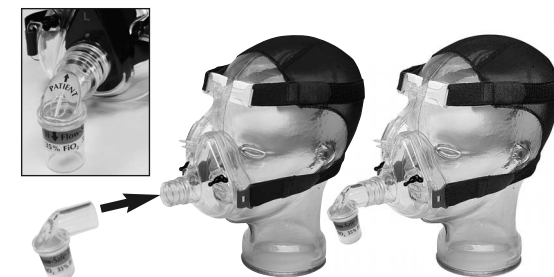
TILSIGTET ANVENDELSE:
Low FiO₂ Elbow er et tilbehør til Flow-Safe II (CPAP) kategorien af produkter, beregnet til at reducere FiO₂ til cirka 35%.

FORBEHOLD:

1. Cet apparat bør ikke anvendes på patienter, der ikke samarbejder og ikke reagerer.
2. Dette apparat er muligvis ikke egnet til brug på patienter, der ikke kan fjerne masken eller tager medicin, som kan forårsage opkast.
3. Dette apparat er designet til at blive brugt i forbindelse med Mercury Medical Flow-Safe masker.
4. Dette apparat er kun designet til at blive brugt i forbindelse med Mercury Medical Flow-Safe II CPAP systemer.
5. Low FiO₂ Elbow reducerer oxygen koncentrationen til cirka 35% under laboratorietest. Patientens karakteristika og gassens forsyngingsrate kan have indflydelse på den leverede koncentration.
6. Low FiO₂ Elbow er ikke designet til at blive brugt med en forstøver. Oxygen koncentrationen kan være højere end 35% og noget af medicineningen kan blive tabt i luften, hvis en forstøver anvendes sammen med systemet.
7. Low FiO₂ Elbow er designet til at blive brugt med Flow-Safe II med oxygen forsyngingsrate højere end 8 LPM.

ADVARSLER:

1. Forkert brug af dette apparat kan være farligt.
2. Ikke beregnet til brug med systemer, der ikke kan opretholde positivt tryk.
3. Efterlad ikke patienter uden opsyn, mens apparatet bruges.
4. Bloker ikke Anti-Asphyxia Ventil ventilations hullet.
5. Tillad ikke rygning eller brug af apparatet nær gnistende udstyr, åben ild, olie eller andre brændbare kemikalier.
6. Dette tilbehør skal bruges i den retning, der er mærket på enheden.
7. Enhver alvorlig hændelse, der er sket i forbindelse med anordningen, skal rapporteres til producenten og den kompetente myndighed i medlemsstaten, hvor brugeren og/eller patienten er bosiddende.



Low FiO₂ Elbow

BRUGSANVISNING:

1. Fjern Mercury Medical CPAP apparatet fra masken.
2. Indsæt Low FiO₂ Elbow 22 mm hanstikket ind i masken, som anvist på grafikken herover.
3. Tryk forsigtigt Low FiO₂ Elbow ind i masken indtil den sidder fast. Brug ikke overdreven kraft.
4. Forbind Flow-Safe II til 22 mm hunstik.

CE 2797 EMERGO EUROPE Prinsessegracht 20 2514 AP The Hague The Netherlands

Må ikke genbruges Ikke steril Ikke fremstillet med naturligt gummi-latex Kun på recept

EC REP

Mercury Medical **FLOWSAFE II** RESPONDER CPAP SYSTEM
Lage FiO₂ Elleboog (nl)

11300 - 49th Street North
Clearwater, Florida 33762-4807 USA
www.mercury-med.com

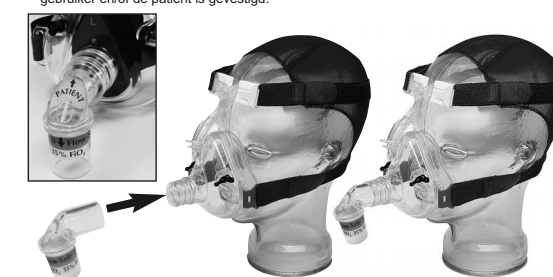
BEOOGTE GEBRUIK:
De Lage FiO₂ Elleboog is een accessoire voor de Flow-Safe II (CPAP) familie van producten om de FiO₂ tot ongeveer 35% te verminderen.

VOORZORGSMAATREGELEN:

1. Dit apparaat mag niet worden gebruikt bij patiënten die niet meewerken of niet reageren.
2. Dit apparaat is mogelijk niet geschikt voor gebruik bij patiënten die het masker niet kunnen verwijderen of medicijnen gebruiken die braken kunnen veroorzaken.
3. Dit apparaat is ontworpen om gebruikt te worden in combinatie met Mercury Medical Flow-Safe maskers.
4. Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor gebruik in combinatie met Mercury Medical Flow-Safe II CPAP-systemen.
5. De Lage FiO₂ Elleboog vermindert de zuurstofconcentratie tijdens laboratoriumtesten tot ongeveer 35%. Patiënt eigenschappen en de stroomsnelheid van het gas kunnen de geleverde zuurstofconcentratie beïnvloeden.
6. De Lage FiO₂ Elleboog is niet ontworpen om met een vernevelaar te worden gebruikt. Zuurstofconcentratie kan groter zijn dan 35% en medicatie kan in het milieu verloren gaan als een vernevelaar aan het systeem wordt geïntroduceerd.
7. De Lage FiO₂ Elleboog is ontworpen om gebruikt te worden met de Flow-Safe II met een zuurstof toevoerstroom van meer dan 8 LPM.

WAARSCHUWINGEN:

1. Onjuist gebruik van dit apparaat kan gevaarlijk zijn.
2. Niet bedoeld voor gebruik met systemen die geen positieve druk handhaven.
3. Laat patienten niet onbewaakt wanneer het apparaat in gebruik is.
4. Blokkeer het ventielgat van het anti-asfyxiaventiel niet.
5. Sta roken of het gebruik van het apparaat in de buurt van vonkapparatuur, open vlam, olie of andere brandbare chemicaliën niet toe.
6. Deze accessoire moet worden gebruikt in de richting die op het apparaat is gemarkeerd.
7. Elk ernstig incident dat zich in verband met het hulpmiddel heeft voorgedaan, moet worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt is gevestigd.



Lage FiO₂ Elleboog

GEBRUIKSAANWIJZINGEN:

1. Verwijder het apparaat Mercury Medical CPAP-apparaat uit masker.
2. Plaats de Lage FiO₂ Elleboog 22 mm mannelijke poort in het masker, zoals aangegeven in de afbeelding hierboven.
3. Druk de Lage FiO₂ Elleboog voorzichtig in het masker totdat het volledig zit. Gebruik geen overmatige kracht.
4. Sluit Flow-Safe II aan op 22 mm vrouwelijke poort.

CE 2797 EMERGO EUROPE Prinsessegracht 20 2514 AP The Hague The Netherlands

Niet hergebruiken Niet steril Niet gemaakt van natuurlijk rubberlatex Alleen op recept

EC REP

Mercury Medical **FLOWSAFE II** RESPONDER CPAP SYSTEM
Low FiO₂ Elbow (fi)

11300 - 49th Street North
Clearwater, Florida 33762-4807 USA
www.mercury-med.com

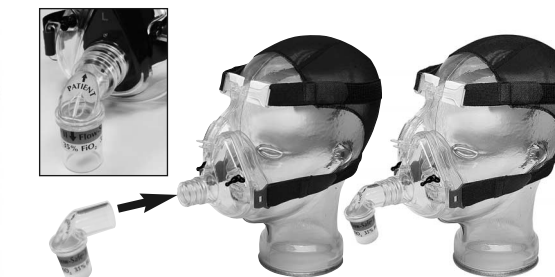
KÄYTTÖTARKOITUS:
Low FiO₂ Elbow on lisälaitte Flow-Safe II (CPAP) tuotepiheeseen, mikä vähentää FiO₂ noin 35%.

VAROITUS:

1. Tätä laitetta ei tule käyttää potilailla, jotka eivät halua sitä tai tajuttomilla potilailla.
2. Tämä laite ei sovellu käytettäväksi potilailla, jotka eivät pysty ottamaan laitetta pois tai saavat lääkitystä, mikä voi aiheuttaa oksentelua.
3. Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi Mercury Medical Flow-Safe maskien kanssa.
4. Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi vain Mercury Medical Flow-Safe II CPAP järjestelmän kanssa.
5. Low FiO₂ Elbow vähentää hapen pitoisuutta noin 35% laboratoriotesteissä. Potilaan tila ja kaasun virtausnopeus voivat vaikuttaa toimitettuun hapen pitoisuuteen.
6. Low FiO₂ Elbow ei ole tarkoitettu käytettäväksi sumuttimen kanssa. Hapen pitoisuus olla yli 35% ja lääkityksen teho häviää, jos sumutinta käytetään.
7. Low FiO₂ Elbow on suunniteltu käytettäväksi Flow-Safe II kanssa, yli 8 LPM happivirtauksessa.

VAROITUKSET:

1. Tämän laitteen väärinkäyttö voi olla vaarallista.
2. Ei tarkoitettu käytettäväksi järjestelmien kanssa, jotka eivät ylläpidä positiivista painetta.
3. Älä jätä potilasta valvomatta, kun laitetta käytetään.
4. Älä tukki Anti-Asphyxia venttiilin aukkoa.
5. Älä sallii tupakointia tai laitteen käyttöä alueella, missä on kipinöitä, avotuli, öljyä tai muita syttyviä kemikaaleja.
6. Älä blokkeeri venttieletgan van het anti-asfyxiaventiel niet.
7. Tätä laitetta tulee käyttää, kuten ohjeissa on neuvottu.
8. Kaikista laitteeseen liittyvistä vakavista tapauksista olisi ilmoitettava valmistajalle ja sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa käyttäjä ja / tai potilas sijaitsevat.



Low FiO₂ Elbow

KÄYTTÖOHJEET:

1. Irrota Mercury Medical CPAP-laite maskista.
2. Aseta Low FiO₂ Elbow 22 mm uroporttiin maskiin yllä olevan kuvan mukaisesti.
3. Paina varovasti Low FiO₂ Elbow maskiin, kunnes se on paikoillaan. Älä käytä liikaa voimaa.
4. Yhdistä Flow-Safe II 22 mm naarasportiin.

CE 2797 EMERGO EUROPE Prinsessegracht 20 2514 AP The Hague The Netherlands

Ne pas réutiliser Non stérile Non fabriqué en latex de caoutchouc naturel Equipement sur prescription

EC REP

Mercury Medical **FLOWSAFE II** RESPONDER CPAP SYSTEM
Low FiO₂ Elbow (coude bas FiO₂) (fr)

11300 - 49th Street North
Clearwater, Florida 33762-4807 USA
www.mercury-med.com

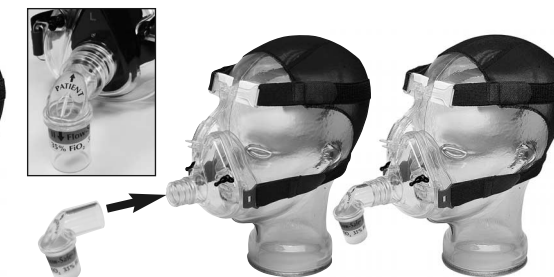
UTILISATION PREVUE :
Le Low FiO₂ Elbow (coude bas FiO₂) est un accessoire pour la famille de produits Flow-Safe II (CPAP) pour réduire le FiO₂ d'environ 35%.

AVERTISSEMENTS :

1. Cet appareil ne doit pas être utilisé avec des malades non-coopératifs ou irresponsables.
2. Cet appareil pourrait être non adapté à des malades incapables d'enlever le masque ou qui prennent des médicaments pouvant provoquer des vomissements.
3. Cet appareil est conçu pour être utilisé uniquement avec des masques Mercury Medical Flow-Safe.
4. Cet appareil est conçu pour être utilisé uniquement avec les systèmes Mercury Medical Flow-Safe II CPAP.
5. Le Low FiO₂ Elbow (coude bas FiO₂) réduit la concentration d'oxygène d'environ 35% pendant les tests en laboratoire. Les caractéristiques du patient et le taux de flux d'alimentation de gaz peuvent influencer la concentration d'oxygène délivrée.
6. Le Low FiO₂ Elbow (coude bas FiO₂) n'est pas conçu pour être utilisé avec un nébuliseur. La concentration d'oxygène peut être supérieure à 35% et le traitement peut être perdu dans l'environnement si un nébuliseur est introduit dans le système.
7. Le Low FiO₂ Elbow (coude bas FiO₂) a été conçu pour être utilisé avec le Flow-Safe II avec un taux de flux d'alimentation en oxygène supérieur à 8 LPM.

ATTENTION :

1. Une mauvaise manipulation de cet appareil peut être dangereuse.
2. Ne destinés pour l'utilisation avec des systèmes ne maintenant pas une pression positive.
3. Ne laissez pas des malades sans surveillance pendant que l'appareil est utilisé.
4. Ne bloquez pas le trou de ventilation de la valve anti-asphyxie.
5. Il ne faut pas fumer ou utiliser des équipements pouvant déclencher des étincelles, des feux ouverts, de l'huile ou autres produits chimiques inflammables.
6. Cet accessoire doit être utilisé dans le sens d'orientation marqué sur l'appareil.
7. Tout incident grave apparu en rapport avec le dispositif doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'Etat membre dans lequel se trouve l'utilisateur et/ou le patient.



Low FiO₂ Elbow (coude bas FiO₂)

MODE D'EMPLOI :

1. Enlevez l'appareil Mercury Medical CPAP du masque.
2. Insérez le port mâle du Low FiO₂ Elbow (coude bas FiO₂) de 22 mm dans le masque comme indiqué dans le graphique à côté.
3. Poussez doucement le Low FiO₂ Elbow (coude bas FiO₂) dans le masque jusqu'à ce qu'il est complètement placé. Ne forcez pas excessivement.
4. Connectez le Flow-Safe II au port femelle 22 mm.

CE 2797 EMERGO EUROPE Prinsessegracht 20 2514 AP The Hague The Netherlands

Ne pas réutiliser Non stérile Non fabriqué en latex de caoutchouc naturel Equipement sur prescription

EC REP

Mercury Medical **FLOWSAFE II** RESPONDER CPAP SYSTEM
Low FiO₂ Elbow (de)

11300 - 49th Street North
Clearwater, Florida 33762-4807 USA
www.mercury-med.com

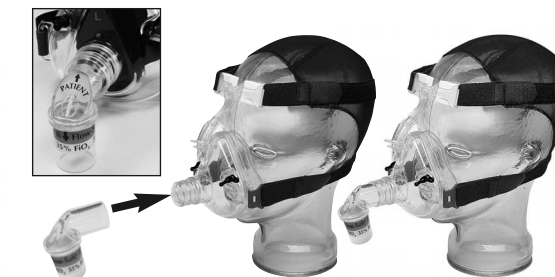
VERWENDUNGSZWECK:
Low FiO₂ Elbow ist ein Zubehör der Flow-Safe II (CPAP)-Produktfamilie zur Senkung von FiO₂ auf etwa 35 %.

VORSICHTSMASSNAHMEN:

1. Dieses Hilfsmittel sollte bei unkooperativen oder unempfindlichen Patienten nicht verwendet werden.
2. Dieses Hilfsmittel ist möglicherweise für eine Verwendung bei Patienten, die die Maske nicht abnehmen können oder eventuell Brechen verursachende Medizin einnehmen, ungeeignet.
3. Dieses Hilfsmittel ist für eine Verwendung zusammen mit Mercury Medical Flow-Safe-Masken konzipiert.
4. Dieses Hilfsmittel wurde für die ausschließliche Verwendung zusammen mit Mercury Medical Flow-Safe II CPAP-Systemen konzipiert.
5. Während der Laborprüfung senkt Low FiO₂ Elbow die Sauerstoffkonzentration auf etwa 35 %. Patientenmerkmale sowie Gaszufuhrgeschwindigkeit können die Konzentration des zugeführten Sauerstoffs beeinflussen.
6. Low FiO₂ Elbow ist nicht darauf ausgelegt, um mit einem Inhalator verwendet zu werden. Die Sauerstoffkonzentration kann über 35 % betragen und bei Einführung eines Inhalators in das System könnte die Arznei an die Umgebung verloren gehen.
7. Low FiO₂ Elbow ist so konzipiert, um mit Flow-Safe II bei Flusgeschwindigkeiten der Sauerstoffzufuhr von über 8 LPM verwendet zu werden.

WARNHINWEISE:

1. Ein unsachgemäßer Gebrauch dieses Hilfsmittels kann gefährlich sein.
2. Nicht für eine Verwendung mit Systemen vorgesehen, die keinen Überdruck aufrecht erhalten.
3. Während Gebrauch dieses Hilfsmittels Patienten nicht unbeaufsichtigt lassen.
4. Anti-Asphyxia-Ventilöffnung nicht blockieren.
5. Kein Rauchen zulassen noch Aggregat in Nähe von Funken schlagenden Geräten, offener Flamme, Öl oder sonstigen entflammaren Chemikalien verwenden.
6. Dieses Zubehör ist in der auf dem Hilfsmittel angegebenen Ausrichtung zu verwenden.
7. Jeder schwerwiegende Zwischenfall, der im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetreten ist, sollte dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaates, in dem der Anwender und/oder Patient ansässig ist, gemeldet werden.



Low FiO₂ Elbow

GEBRAUCHSANLEITUNG:

1. Mercury Medical CPAP-Hilfsmittel von Maske entfernen.
2. Low FiO₂ Elbow 22-mm-Stecker wie durch obige Grafik angezeigt in Maske einfügen.
3. Low FiO₂ Elbow behutsam in die Maske drücken, bis sie vollständig abgedichtet ist.
4. Flow-Safe II an den 22-mm-Aufnehmer anschließen.

CE 2797 EMERGO EUROPE Prinsessegracht 20 2514 AP The Hague The Netherlands

Nicht wiederverwenden Nicht steril Nicht mit Naturgummilatte hergestellt Rezipientpflichtig

EC REP

Mercury Medical **FLOWSAFE II** RESPONDER CPAP SYSTEM
Low FiO₂ Elbow (el)

11300 - 49th Street North
Clearwater, Florida 33762-4807 USA
www.mercury-med.com

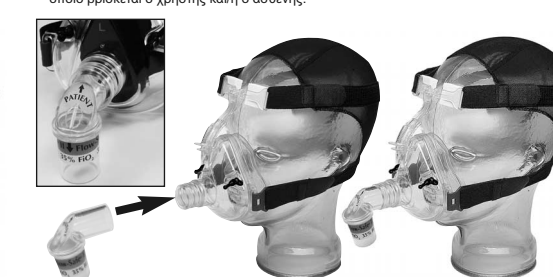
ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ:
Το Low FiO₂ Elbow είναι ένα εξάρτημα του Flow-Safe II (CPAP), μιας οικογένειας προϊόντων που μειώνει το FiO₂ περίπου 35%.

ΘΕΜΑΤΑ ΠΡΟΣΟΧΗΣ:

1. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε μη συνεργάσιμους ασθενείς ή σε ασθενείς που δεν ανταποκρίνονται.
2. Αυτή η συσκευή μπορεί να μην είναι κατάλληλη για χρήση σε ασθενείς που δεν μπορούν να αφαιρέσουν την μάσκα ή που παίρνουν φάρμακα που μπορούν να προκαλέσουν εμετό.
3. Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με τις μάσκες Mercury Medical Flow-Safe.
4. Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται μόνο σε συνδυασμό με τα συστήματα Mercury Medical Flow-Safe II CPAP.
5. Το Low FiO₂ Elbow μειώνει την συγκέντρωση οξυγόνου περίπου 35%, σύμφωνα με εργαστηριακές δοκιμές. Τα χαρακτηριστικά του ασθενή και ο ρυθμός της ροής εφοδιασμού του αερίου μπορεί να επηρεάσουν την συγκέντρωση του οξυγόνου που παραδίδεται.
6. Το Low FiO₂ Elbow δεν είναι φτιαγμένο για να χρησιμοποιείται με νεφελοποίηση. Η συγκέντρωση οξυγόνου μπορεί να είναι μεγαλύτερη από 35% και το φάρμακο μπορεί να γαβεί στο περιβάλλον εάν ο νεφελοποιητής εισαχθεί στο σύστημα.
7. Το Low FiO₂ Elbow έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται με το Flow-Safe II, με ποσοστό ροής οξυγόνου μεγαλύτερα από 8 LPM.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

1. Η εσφαλμένη λειτουργία αυτής της συσκευής μπορεί να είναι επικίνδυνη.
2. Δεν προβλέπεται για χρήση με συστήματα που δεν διατηρούν θετική πίεση.
3. Μην αφήνετε τους ασθενείς χωρίς επίβλεψη όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία.
4. Μην φράσσετε την Αντισφύριονό Βαλβίδα εξερεύσεως.
5. Μην επιτρέπετε το κάπνισμα ή γενικά την χρήση της μονάδας κοντά σε εύφλεκτο εξοπλισμό, φλόγα, πετρέλαιο ή άλλες εύφλεκτες χημικές ουσίες.
6. Αυτό το εξάρτημα πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προσατολισμό που αποτυπώνεται στην ετικέτα.
7. Οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό προκύψει σε σχέση με τη συσκευή πρέπει να αναφέρεται στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται ο χρήστης και/ή ο ασθενής.



Low FiO₂ Elbow

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

1. Απομακρύνετε την συσκευή Mercury Medical CPAP από την μάσκα.
2. Τοποθετήστε την αρσενική θύρα των 22 mm του Low FiO₂ Elbow μέσα στην μάσκα, όπως υποδεικνύεται από το γραφικό επάνω.
3. Πιέστε ελαφρά το Low FiO₂ Elbow μέσα στην μάσκα έως ότου τοποθετηθεί πλήρως. Μην χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη.
4. Συνδέστε το Flow-Safe II στη θηλήκη θύρα των 22 mm.

CE 2797 EMERGO EUROPE Prinsessegracht 20 2514 AP The Hague The Netherlands

Μην ανακυκλώνετε ποτέ Μην χρησιμοποιείτε φυσικό γαουτσικό λάτεξ Μόνο με συνταγή γιατρού

EC REP

Mercury Medical **FLOWSAFE II** RESPONDER CPAP SYSTEM
Low FiO₂ Elbow (it)

11300 - 49th Street North
Clearwater, Florida 33762-4807 USA
www.mercury-med.com

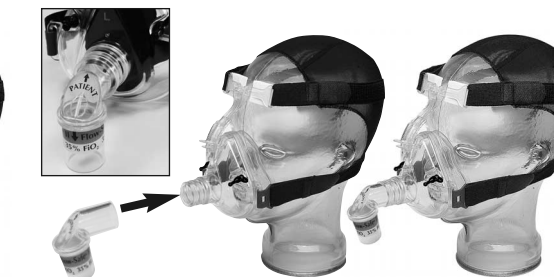
DESTINAZIONE D'USO:
Il Low FiO₂ Elbow è un accessorio della famiglia di prodotti Flow-Safe II (CPAP) per ridurre il FiO₂ a circa il 35%.

PRECAUZIONI

1. Questo dispositivo non deve essere usato su pazienti non cooperanti o non rispondenti.
2. Questo dispositivo potrebbe non essere adatto per pazienti non in grado di rimuovere la maschera o che stanno assumendo farmaci che possono causare vomito.
3. Questo dispositivo è stato progettato per essere utilizzato in combinazione con le maschere Mercury Medical Flow-Safe.
4. Questo dispositivo è stato progettato per essere utilizzato solamente in combinazione con il sistema Mercury Medical Flow-Safe II CPAP.
5. Il Low FiO₂ Elbow riduce la concentrazione di ossigeno a circa il 35% durante i test di laboratorio. Le caratteristiche del paziente e la portata del gas possono influire sulla concentrazione di ossigeno erogata.
6. Il Low FiO₂ Elbow non è progettato per essere utilizzato con un nebulizzatore. La concentrazione di ossigeno può essere superiore al 35% e il farmaco può venire disperso nell'ambiente se viene introdotto un nebulizzatore nel sistema.
7. Il Low FiO₂ Elbow è progettato per essere utilizzato con Flow-Safe II con portata di alimentazione di ossigeno superiore a 8 LPM.

AVVERTENZE:

1. L'utilizzo errato di questo dispositivo può essere pericoloso.
2. Non adatto all'utilizzo con sistemi che non mantengono pressione positiva.
3. Non lasciare i pazienti incustoditi quando il dispositivo è in uso.
4. Non bloccare il foro di sfogo della valvola Anti-Asfissia.
5. Non permettere il fumo o l'uso del dispositivo vicino ad apparecchiature che generano scintille, fiamme libere, olio o altri prodotti chimici infiammabili.
6. Questo accessorio deve essere utilizzato nell'orientamento indicato dall'etichetta sul dispositivo.
7. Ogni grave incidente avvenuto in relazione al dispositivo deve essere segnalato al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui ha sede l'utilizzatore e/o il paziente.



Low FiO₂ Elbow

INDICAZIONI PER L'USO:

1. Rimuovere il dispositivo Mercury Medical CPAP dalla maschera.
2. Inserire l'inserto maschio Low FiO₂ Elbow da 22 mm nella maschera come indicato nel grafico sopra.
3. Premere dolcemente il Low FiO₂ Elbow nelle maschera fino al perfetto inserimento. non usare forza eccessiva.
4. Collegare Flow-Safe II alla porta femmina da 22 mm.

CE 2797 EMERGO EUROPE Prinsessegracht 20 2514 AP The Hague The Netherlands

Non riutilizzare Non sterile Non fabbricato con lattice di gomma naturale Solo su prescrizione medica

EC REP

TILTENKT BRUK:
Den lave FiO₂-albuen er et tilbehør til Flow-Safe II (CPAP) -produktfamilien for å redusere FiO₂ til ca. 35%.

- FORSIKTIGHETS REGLER:**
- Denne enheten skal ikke brukes på ikke samarbeidende eller ikke responsive pasienter som ikke samarbeider med CPAP.
 - Denne enheten er muligens ikke egnet til bruk på pasienter som ikke kan fjerne masken eller tar medisiner som kan forårsake brekninger.
 - Denne enheten er laget for bruk sammen med Mercury Medical Flow-Safe masker.
 - Denne enheten er bare konstruert for å brukes sammen med Mercury Medical Flow-Safe II CPAP-systemer.
 - Den lave FiO₂-albuen reduserer oksygenkonsentrasjonen til ca. 35% under laboratorietesting. Pasientegenskaper og gassforsyningens strømningshastighet kan påvirke oksygenkonsentrasjonen som leveres.
 - Den lave FiO₂-albuen er ikke konstruert for bruk sammen med en forstøver. Oksygenkonsentrasjon kan være større enn 35%, og medisiner kan gå tapt i omgivelsene, dersom en forstøver blir introdusert i systemet.
 - Den lave FiO₂-albuen er konstruert for bruk med Flow-Safe II med oksygenstrømmer på over 8 LPM.

- ADVARSLER:**
- Feil bruk av denne enheten kan være farlig.
 - Ikke beregnet til bruk sammen med systemer som ikke opprettholder et positivt trykk.
 - Ikke la pasientene være uten tilsyn når enheten er i bruk.
 - Ikke blokker hullene til anti-kvevlings ventilene.
 - Ikke tillat røyking, og heller ikke bruk av enheten i nærheten av utstyr som kan avgir gnister, åpen flamme, olje eller andre brannfarlige kjemikalier.
 - Denne tilleggsutstyret må under bruk være orientert som merket på enheten.
 - Enhver alvorlig hendelse forbundet med enheten skal rapporteres til fabrikanten og kompetent myndighet i medlemsstaten der brukeren og/eller pasienten holder til.



Lav FiO₂-albue

- BRUKSANVISNING:**
- Koble Mercury Medical CPAP-enhet fra masken.
 - Sett inn den lave FiO₂-albuens 22 mm han-kobling i masken som vist i illustrasjonen over.
 - Trykk forsiktig den lave FiO₂-albuen inn i masken til den sitter helt inne. Ikke bruk overdreven kraft.
 - Koble Flow-Safe II til 22 mm hun-kobling.



2797
EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands




Må ikke brukes flere ganger



Ikke steril



Ikke laget med naturgummlateks



Kun på resept



Nie używać ponownie



Nie sterylne



Nie jest wyprodukowane z naturalnego gumowego lateksu



Tylko na receptę



2797
EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands



PRZEZNACZENIE:
Kolanko Obniżające FiO₂ jest akcesorium w rodzinie produktów Flow-Safe II (CPAP) redukującym FiO₂ do około 35%.


- PREZSTROGIJA:**
- To urządzenie nie powinno być stosowane u pacjentów niewspółpracujących lub pacjentów bez reakcji.
 - To urządzenie może być nieodpowiednie w zastosowaniach z pacjentami niezgodnymi do usunięcia maski lub przyjmujących leki, które mogą powodować wymioty.
 - To urządzenie zaprojektowano do zastosowania w połączeniu z maskami Mercury Medical Flow-Safe.
 - To urządzenie zaprojektowano do zastosowania tylko w połączeniu z systemami Mercury Medical Flow-Safe II CPAP.
 - Kolanko Obniżające FiO₂ redukuje stężenie tlenu do około 35% podczas badań laboratoryjnych. Cechy pacjenta i współczynnik przepływu dostarczanego gazu mogą wpływać na stężenie dostarczanego tlenu.
 - Kolanko Obniżające FiO₂ nie jest zaprojektowane do użytku z nebulizatorem. Stężenie tlenu może być większe niż 35%, a lek może uwolnić się do środowiska, jeżeli nebulizator jest wprowadzony w układzie.
 - Kolanko Obniżające FiO₂ zaprojektowano do zastosowania z Flow-Safe II przy współczynnikach przepływu dostarczanego tlenu większych od 8 LPM.

- OSTRZEŻENIA:**
- Niepoprawna praca tego urządzenia może być niebezpieczna.
 - Nie jest przeznaczona do zastosowania z układami, które nie utrzymują ciśnienia dodatniego.
 - Nie pozostawiaj pacjentów bez opieki podczas zastosowania urządzenia.
 - Nie blokuj otworu odpowietrzającego zaworu antydystrybowego.
 - Nie pozwalaj na palenie lub zastosowanie jednostki blisko sprzętu iskrzącego, otwartego płomienia, oleju lub innych chemikaliów łatwopalnych.
 - To akcesorium musi być stosowane zgodnie z kierunkami wskazanym na urządzeniu.
 - O każdym poważnym incydencie dotyczącym produktu należy powiadomić producenta oraz właściwy organ państwa członkowskiego, w którym użytkownik lub pacjent ma siedzibę.





Kolanko Obniżające FiO₂


- ZALECENIA UŻYCIA:**
- Usuń urządzenie Mercury Medical CPAP z maski.
 - Wstaw port męski Kolanka Obniżającego FiO₂ 22 mm w maskę, jak wskazano na rysunku powyżej.
 - Delikatnie wcisnij Kolanko Obniżające FiO₂ w maskę, aż dojdzie do końca. Nie używaj nadmiernej siły.
 - Podłącz Flow-Safe II do portu żeńskiego 22 mm.




2797
EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands


Nie używać ponownie




Nie sterylne




Nie jest wyprodukowane z naturalnego gumowego lateksu



Tylko na receptę



2797
EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands



USO PARA:
O cotovelo para baixo FiO₂ é um acessório para a família de produtos do Flow-Safe II (CPAP) com objetivo de redução do FiO₂ para a aproximadamente 35%.

- PRECAUÇÕES:**
- Este dispositivo não deve ser utilizado em pacientes não cooperativos ou que não estão apresentando reações.
 - Este dispositivo pode não ser adequado para uso em pacientes incapazes de remover a máscara ou que estejam tomando medicação que pode causar vômitos.
 - Este dispositivo foi concebido para ser utilizado em conjunto com máscaras Mercury Medical Flow-Safe.
 - Este dispositivo foi concebido para ser utilizado somente em conjunto com sistemas Mercury Medical Flow-SafeII CPAP.
 - O cotovelo para baixo FiO₂ reduz a concentração de oxigênio para aproximadamente 35% durante testes de laboratório. Características do paciente e quantidade do fluxo de gás de suprimento podem afetar a concentração de oxigênio entregue.
 - O cotovelo para baixo FiO₂ não foi concebido para ser utilizado com um nebulizador. A concentração de oxigênio pode ser maior do que 35% e a medicação pode ser perdida para o ambiente se um nebulizador for introduzido no sistema.
 - O cotovelo para baixo FiO₂ foi concebido para ser utilizado com o Flow-Safe II com fluxos de suprimento de oxigênio maiores do que 8 LPM.

- ADVERTÊNCIAS:**
- A operação incorreta deste dispositivo pode ser perigosa.
 - Não adequado para uso com sistemas que não mantêm pressão positiva.
 - Não deixe pacientes sem supervisão quando o dispositivo estiver em uso.
 - Não bloqueie o orifício da válvula anti-áspixia.
 - Não permita fumar ou usar a unidade próximo a equipamentos que libere faíscas, nem próximo a chama, óleo ou outros produtos inflamáveis.
 - Este acessório deve ser utilizado nas instruções coladas no dispositivo.
 - Todos os incidentes graves que tenham ocorrido em relação ao dispositivo devem ser comunicados ao fabricante e à autoridade competente do Estado-Membro em que o utilizador e/ou o doente se encontram estabelecidos.



Cotovelo para baixo FiO₂

- INSTRUÇÕES DE USO:**
- Remova o dispositivo Mercury Medical CPAP da máscara.
 - Insira a porta macho do Cotovelo para baixo FiO₂ 22 mm na máscara como indicado no gráfico acima.
 - Cuidadosamente, pressione o Cotovelo para baixo FiO₂ para dentro da máscara até ficar totalmente encaixada. Não use força excessiva.
 - Conecte o Flow-Safe II à porta fêmea 22 mm.



2797
EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands




Não reutilizar



Não esterilize



Não confeccionado com látex de borracha natural



Apenas por receita



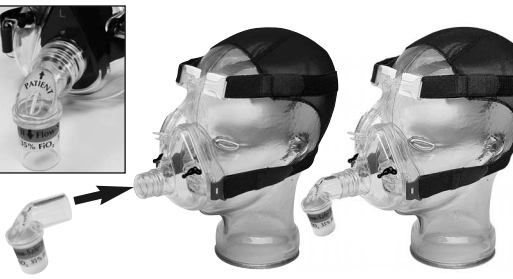
2797
EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands



ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ:
Угловой коннектор для снижения FiO₂ – это принадлежность для линейки продуктов Flow-Safe II (CPAP – терапия), сокращающий FiO₂ до примерно 35%.

- ОСТОРОЖНО:**
- Не применять устройство на не сотрудничающих и бессознательных пациентах.
 - Это устройство может не подойти для пациентов, не способных снять маску или принимающих лекарства, которые могут вызвать рвоту.
 - Устройство предназначено для использования с масками Mercury Medical Flow-Safe.
 - Устройство предназначено только для использования с системами CPAP-терапии Mercury Medical Flow-Safe II.
 - Угловой коннектор для снижения FiO₂ при лабораторных испытаниях понижает концентрацию кислорода до примерно 35%. Особенности пациента и расход медицинского газа могут влиять на концентрацию кислорода.
 - Угловой коннектор для снижения FiO₂ не предназначен для использования с небулайзером. Концентрация кислорода может превышать 35% и при включении в систему небулайзера лекарственное средство может быть утеряно в окружающей среде.
 - Угловой коннектор для снижения FiO₂ предназначен для использования с системой Flow-Safe II при скорости потока кислорода выше 8 л/мин.

- ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:**
- Неправильное использование устройства может представлять опасность.
 - Не предназначено для использования с системами, не поддерживающими положительное давление.
 - При использовании устройства не оставлять пациентов без присмотра.
 - Не закрывайте вентиляционные отверстия антимаскирующего клапана.
 - Не допускайте курения или использования устройства вблизи искрообразующего оборудования, открытого пламени, масла или других легко воспламеняющихся химических веществ.
 - Принадлежность должна использоваться в положении, указанном на устройстве.
 - О любом серьезном инциденте, произошедшем с устройством, следует сообщить изготовителю и компетентному органу государства-члена, в котором находится пользователь и/или пациент.





Угловой коннектор для снижения FiO₂

- ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ:**
- Снимите устройство Mercury Medical CPAP с маски.
 - Вставьте 22 мм штекер углового коннектора для снижения FiO₂ в маску, как показано на рисунке выше.
 - Осторожно надавите на угловой коннектор для снижения FiO₂ и вставьте его в маску. Не прилагайте большого усилия.
 - Подсоедините Flow-Safe II к 22 мм разъему.



2797
EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands

Промышлено в Малайзии




Не стерилизовано



Без латекса из натурального латекса



Только по рецепту



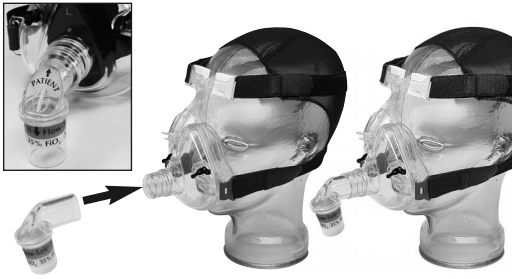
2797
EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands



USO INDICADO:
El codo de FiO₂ baja es un accesorio de la familia de productos de Flow-Safe II (CPAP) para reducir la FiO₂, aproximadamente, al 35 %.

- PRECAUCIONES:**
- Este dispositivo no debe utilizarse con pacientes que no colaboren o que no respondan.
 - Este dispositivo puede no ser apto para su uso en pacientes que no tengan la posibilidad de retirarse la máscara o que se encuentren tomando medicamentos que les puedan provocar vómitos.
 - Este dispositivo está diseñado para ser usado junto con las máscaras Flow-Safe de Mercury Medical.
 - Este dispositivo está diseñado solo para ser usado junto con los sistemas de CPAP Flow-Safe II de Mercury Medical.
 - El codo de FiO₂ baja reduce la concentración de oxígeno a aproximadamente un 35 % durante los análisis de laboratorio. Las características del paciente y la velocidad del flujo de suministro de gas pueden afectar la concentración de oxígeno administrada.
 - El codo de FiO₂ baja no está diseñado para ser usado con un nebulizador. La concentración de oxígeno puede ser superior al 35 % y los medicamentos se pueden perder en el ambiente si un nebulizador se introduce al sistema.
 - El codo de FiO₂ baja está diseñado para ser usado con velocidades de flujo de suministro de oxígeno de Flow-Safe II superiores a 8 LPM.

- ADVERTENCIAS:**
- El funcionamiento incorrecto de este dispositivo puede ser peligroso.
 - No indicado para su uso con sistemas que no mantengan presión positiva.
 - No deje a los pacientes sin supervisión cuando se usa el dispositivo.
 - No permita que se fume ni que se utilice la unidad cerca de un equipo que genere chispas o cerca de llamas abiertas, aceite u otras sustancias químicas inflamables.
 - Este accesorio debe utilizarse con la orientación que se muestra en la etiqueta del dispositivo.
 - Todo incidente grave que se haya producido en relación con el producto se deberá notificar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que está establecido el usuario y/o el paciente.




Codo de FiO₂ baja

- INSTRUCCIONES DE USO:**
- Retire el dispositivo de CPAP Mercury Medical de la máscara.
 - Inserte el puerto macho de 22 mm del codo de FiO₂ baja en la máscara, según se indica en el gráfico superior.
 - Presione suavemente el codo de FiO₂ baja en la máscara hasta que quede totalmente asentado. No haga demasiada fuerza.
 - Conecte Flow-Safe II a un puerto hembra de 22 mm.



2797
EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands

No reutilizar



No estéril



Este producto no ha sido fabricado con látex de caucho natural



Solo con receta



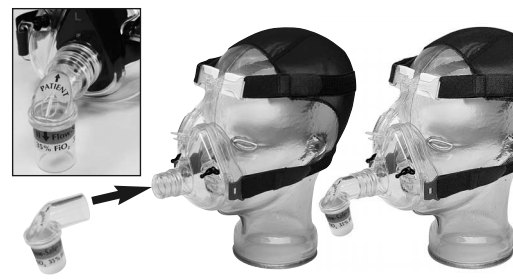
2797
EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands



AVSEDD ANVÄNDNING:
Low FiO₂ Elbow är ett tillbehör till Flow-Safe II (CPAP) produktfamilj för att minska FiO₂ till cirka 35%.

- FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:**
- Denna anordning bör inte användas på patienter som inte är samarbetsvilliga eller som är osmottliga.
 - Denna anordning är inte lämplig för användning på patienter som inte kan ta bort masken själv eller tar mediciner som kan orsaka kräkningar.
 - Denna anordning är avsedd för användning tillsammans med Mercury Medical Flow-Safe masker.
 - Denna anordning är avsedd för att endast användas tillsammans med Mercury Medical Flow-Safe II CPAP-system.
 - Low FiO₂ Elbow minskar syrekonsentrationen till cirka 35% under laboratorietestningen. Patientdragen och gasflödes hastighet kan påverka hur mycket syrekonsentration man får.
 - Low FiO₂ Elbow är inte avsedd för att användas med en nebulisator. Syrekonsentrationen kan vara mer än 35% och medicinen kan då försvinna om en nebulisator introduceras till systemet.
 - Low FiO₂ Elbow är avsedd för att användas med Flow-Safe II med syrgasflödes hastigheter som är mer än 8 LPM.

- VARNINGAR:**
- Felaktig användning av denna anordning kan vara farlig.
 - Ej avsedd för användning med system som inte upprätthåller positivt tryck.
 - Åtta minuter patientens orsakar en ökad risk för användningen används.
 - Blockera inte ventilationshål för Anti-Asphyxia.
 - Förbjud rökning eller användning av anordningen nära gnistutrustning, öppen eld, olja eller andra brandfarliga kemikalier.
 - Detta tillbehör måste användas enligt anpassningen märkt på anordningen.
 - Alla alvorliga incideringer som har uppstått i samband med anordningen skall rapporteras till tillverkaren och den reglerande myndigheten i den medlemsstat i vilken användaren och/eller patienten är etablerad.



Low FiO₂ Elbow

- BRUKSANVISNING:**
- Ta bort Mercury Medical CPAP-anordningen från masken.
 - För in Low FiO₂ Elbow 22 mm hanen i masken enligt diagramet ovan.
 - Tryck forsiktig Low FiO₂ Elbow in i masken tills den sitter ordentligt. Tryck inte for hardt.
 - Anslut Flow-Safe II till den 22 mm honan.



2797
EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands




För ej återanvändas



Ikke steril



Ikke tilberedt med naturgummlatex



Endast på Recept



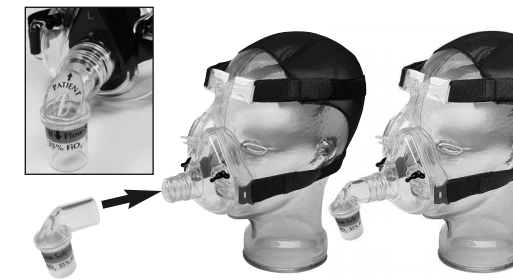
2797
EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands



İKULLANIM AMACI:
Düşük FiO₂ Burunluđu FiO₂'yi (solunan oksijen miktarını) yaklaşık% 35'e kadar düşürmek için Flow-Safe II 7 Güvenli Akış II (CPAP) ürün grubunun bir aksesuarıdır.

- İKAZLAR:**
- Bu cihaz, işbirliği yapılmayan veya tepkisiz hastalarda kullanılmamalıdır.
 - Bu cihazın maskesini çıkarılmayan veya kusmayla neden olabilecek ya da ilaç alan hastalarda kullanılması uygun olmayabilir.
 - Bu cihaz, Mercury Akış Güvenli Tibbi / Mercury Medical Flow-Safe maskeleri ile birlikte kullanılacak üzere tasarlanmıştır.
 - Bu cihaz sadece Mercury Medical Flow-Safe II CPAP sistemleri ile birlikte kullanılacak üzere tasarlanmıştır.
 - Düşük FiO₂ Burunluđu, laboratuvar testi sırasında oksijen konsantrasyonunu yaklaşık % 35'e düşürür. Hasta özellikleri ve gaz besleme akış hızı verilen oksijen konsantrasyonunu etkileyebilir.
 - Düşük FiO₂ Burunluđu bir nebulizör ile kullanılacak şekilde tasarlanmamıştır. Oksijen konsantrasyonu % 35'ten daha büyük olabilir ve bir nebulizör sisteme dahil edilirse ortamda kaybedilebilir.
 - Düşük FiO₂ Burunluđu, 8 LPM'den daha yüksek oksijen kaynağı akış oranlarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

- UYARILAR:**
- Bu cihazın yanlış kullanılması sağlığı zararlı olabilir.
 - Pozitif akışı devam muhafaza etmeyen sistemlerde kullanımı uygun değildir.
 - Cihaz kullanılmadıkten hastaları gözetimsiz bırakmayın.
 - Flow-Safe II yi 22 mm dişgi girişe takınız.
 - Blokera inte ventilasyonshuak für Anti-Asphyxia.
 - Förbjud rökning eller användning av anordningen nära gnistutrustning, öppen eld, olja eller andra brandfarliga kemikalier.
 - Detta tillbehör måste användas enligt anpassningen märkt på anordningen.
 - Alla alvorliga incideringer som har uppstått i samband med anordningen skall rapporteras till tillverkaren och den reglerande myndigheten i den medlemsstat i vilken användaren och/eller patienten är etablerad.



Düşük FiO₂ Burunluđu

- KULLANIM TALİMATLARI:**
- Mercury Medical CPAP cihazını maskeden çıkartınız.
 - Yukarıdaki grafikte gösterildiği gibi, Düşük FiO₂ Burunluđunu 22 mm erkek girişini maskeye takınız.
 - Tam olarak oturuncaya dek yavaşça Düşük FiO₂ Burunluđu maskeye takınız. Aşırı güç kullanmayınız.
 - Flow-Safe II'yi 22 mm dişgi girişe takınız.



2797
EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands




Yendən kullarınmayn



Steril olmayan



Dođul kauçuk lateks ile yapılmamıştır



Yalnızca reçeteye



2797
EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands

